

Forfatter: Beck, Joachim

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Beck, Joachim (1559-02-17)

Citation: Beck, Joachim: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Beck, Joachim (1559-02-17)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*, TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE (AXEL SIMMELKIÆR), s. 538. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-001-shoot-L0007431460010417.pdf> (tilgået 17. juli 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Odense, 17. Februar 1559.

Joachim Beck til Mogens Gyldenstjerne.

Svar paa en Række Forespørgsler (se ovfr. ca 15. Febr. 1559) vedrørende Kroningen, Forholdene paa Københavns Slot, Oplysninger om Broderen Knud Gyldenstjernes Forleninger m. m.

Kieræ her Magens, synderlig gode ween, nest megen ere oc tacksigelse for alt gott giffuer jeg eder venligen tilkende, at thenne eders swend haffuer wereth saa lenge wpholden for tesse førsters neruerelse, ²⁾ at raadett kwnne inthett vdrette, før the wore bortte. Saa haffuer nw kon. mtt screffuit eder till swar ³⁾ om alle erende, oc forstaar ieg, at hans kon. mtt aether at lade seg krone then søndag nest epter sancti Laurentij dag [13. Aug.] poo Køpenhaffn, oc skall ther for alle honde bestilles ther tiill, oc hans naade vill lade all bygning bestaa bode paa Krogen oc Køpenhaffn vden, huad i kand lade hielpe oc bøde poo then store sall, at mand icke dantzter ther i hwll, nar gølen gaar an. Mijn herre haffuer offuerseett thet register ⁴⁾ poo alle the daglige ædere, ther er poo Køpenhaffn slott, oc haffuer hans naade selff vd mwstret ved jcxx personer, epter som ieg tror, at hans naade sender eders. 539theris naffie vptegnit poo en sedell. Oc ther hans naade lesde i samme register, hwor stercke i ere ther poo slottet, oc huor sterck Pouell ¹⁾ er ther, tha gruede hans naade ther fore, oc ther aff fick ieg orsage oc sagde, at ieg tilforn haffuer giffuit hans naadis herrefader fore, at thet wor nogh paa Køpenhaffn slott vdi en acth mand, som vore bode amptmand oc statholdere; oc gaff hans naade meg nw reth ther mett oc mentte selff at wille handle mett eder, atj vele tage eder thett an, oc ville ingen anden lensmand haffue ther vden eder. Then almectiste Gudt vnde eder helbrede oc swndhedt.

Ther ligger wed lxxxx lester malt vdi Aalborg, som eders broder ²⁾ haffuer ladett ther giortt i malt i Olborg, oc weed tolleren Peder Jensen i Olborg at lade eder thet leffre, nar i tencke till at lade løbe skiff epter thet mett thett første, i selff vele.

Eders broder haffuer nw faaet iij aars breff poo Ørwm och Vesteruigk oc skall giffue kon. mtt ther aff huert aar iijm daler oc regenscaff for gesterij, sagefald oc gardfest ning, oc ther aff skall kon. mt haffue then tredie partt oc Knwdt the ij partter, oc skall hand holle kon. mtt huertt aar iij netters gesterij oc tiene ther aff mett xxiiij gerust heste och glawen. Oc sigis thette her nw, at Øø closter ³⁾ oc Vordegardt skall løses fran hanom.

Koning Kristierns liig kommer hijdt i morgen, oc haffuer kon. mtt ladett hans graff herligen wp mwre aff ny strax vp till koning Hanses graff, oc aether mijn herre at lade raadtt, adell oc hoffsinder ride vd emod hans liig, oc bliffuer i morgen natt standendis i kircken, oc poo søndag lade thet statteligen begraffue som en koning. Oc s. 540will mijn herre strax poo mandag drage her aff poo wegen till Aarhus oc ther blyffue beliggendis till emod pintze dag, oc vill ieg scriwe eder ther fran, hwad for raadtt her vill bliffue at bekomme i Nørre Jutlandh at forskickis till Køpenhaffn emod kroningen. I mwe tencke till poo eders siide, ther vill megett till, oc her er fast vdtereth. Item haffuer och mijn herre sagt, atj mwe scriffue Herloff Skaffe till oc forløffue hanom fran Claus Huidfeldt; thett falder hanom for swartt at were fran sitt hwss, oc hand haffuer inthet aff kronen. Jørgen Løcke er forordinereth at were ypperste køgemestere, oc Holger Rosenkrands skenck vdi kroningen, oc the haffue beffaling at furdre oc driffue alting, hues emodt then tiidtt behoff gøres. Item om mester Oluff, eders predicantt ther poo slottet, vil kon. mtt, at hand skall selff vnderholle sig mett kost i byen oc haffue dog sind løn aff slottet, lige saa mett mester Hans, som haffuer bøgerne i beffalning. The tyske predicantter ere forløbde, oc mijn herre haffuer taget en dansk hoff predicant ¹⁾, som er en rett fijn leerd predicant; ther fore haffue i icke behoff at lade mester Henrick ²⁾ staa lenger ther oc swadze. Mijn herre haffuer giffuet mester Pouell ³⁾ hans hwss, som kon. mtt købte aff Mickell Scriffuere ⁴⁾; oc vor Mickell her en natt oc drog till mester Pouell oc ville købe same gardt igen. Nar tiidtt er, ville i tha lade mijn herris sille saltare komme till meg offuer land till Aarhus; saa vill ieg affferde thenom mett breff oc penninge, oc i vele furdre Sijmen Surbeck tiill Vespennø, huad hand haffue skall. Then almectiste Gud beffaller jeg eder. Aff Otthens fredagen epter inuocauit 1559.

Jachim Beck.

s. 541Kiere her Magens, reth nw sagde mijn herre, at Ebert Bild ¹⁾ skall hentte sine penninge mett hans register frail Køpenhaffn igen oc offuerandworde thenom hans nade selff till hande, om hand vill vere ther fore quittereth; sameledis Christoffer Valkendrops scriwere met hans regenscaff oc pendinge etc. Mijn herre sagde, at hans nade vill skicke xm loed sølff indh poo møntten at lade formøntte i danske penninge etc.

(Bagpaa: Seglet, Udskriften og Mogens Gyldenstjernes Paaskrift:)

Erlig welburdig mand her Magens Gyllenstjerne tiill Stiernholm, kon. mttts statholdere poo Køpenhagen, mijn besynderlig gode ween.

lochym Beck. Aname 22. februarij.

Tr.: D. Mag. 3. R. III, 302 i. og delvis: Ny Kirkehist. Saml. III, 152.